



天津泰達生物醫學工程股份有限公司

Tianjin TEDA Biomedical Engineering Company Limited

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：8189)

二零零六年度全年業績公佈

香港聯合交易所有限公司創業板(「創業板」)之特色

創業板為帶有高投資風險的公司提供一個上市的市場。尤其在創業板上市的公司毋須有過往溢利記錄，亦毋須預測未來溢利。此外，在創業板上市的公司可能因其新興性質及該等公司經營業務的行業或國家而帶有風險。有意投資的人士應了解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他經驗豐富的投資者。

由於創業板上市公司新興的性質使然，在創業板買賣的證券可能會承受較於聯交所主板買賣的證券為高的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

創業板發佈資料的主要方法是在聯交所為創業板而設的互聯網網頁刊登。創業板上市公司通常毋須在憲報指定報章刊登付款公佈發佈資料。因此，有意投資的人士應注意彼等須能閱覽創業板網頁(www.hkgem.com)，以便取得創業板上市發行人的最新資料。

聯交所對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就因本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

本公佈乃遵照香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則而刊載，旨在提供有關天津泰達生物醫學工程股份有限公司的資料。天津泰達生物醫學工程股份有限公司各董事(「董事」)願就本公佈共同及個別承擔全部責任，並在作出一切合理查詢後確認，就彼等所深知及確信：(1)本公佈所載資料在各重大方面均屬準確完整，且無誤導成分；(2)本公佈並無遺漏其他事實致使其所載任何內容產生誤導；及(3)本公佈所表達一切意見乃經審慎周詳考慮後始行發表，並以公平合理的基準及假設為依據。

摘要

- 截至二零零六年十二月三十一日止年度，本集團總營業額較二零零五年同期增加約32%至約人民幣270,640,000元。
- 本集團總營業額的增長來源於肥料產品銷售大幅增加及阿爾發具糖尿病療效的保健產品銷售收入穩步增長。
- 截至二零零六年十二月三十一日止年度，毛利（不包括其他收益）增至約人民幣43,630,000元，較二零零五年錄得的毛利增加約39.24%。
- 本集團於二零零五年成功扭虧為盈後，在二零零六年繼續擴大盈利規模，由二零零五年權益持有人應佔溢利約人民幣770,000元增至二零零六年的權益持有人應佔溢利約人民幣3,030,000元。每股盈利從二零零五年每股0.15分增至二零零六年每股0.5分。主要得益於本集團銷售額大幅增加、整體費用控制得到加強以及轉讓一家附屬子公司的全部股權產生的收益。

天津泰達生物醫學工程股份有限公司（「泰達生物科技」或「本公司」）董事會（「董事會」）欣然宣佈，本公司及其附屬公司（下文統稱「本集團」）截至二零零六年十二月三十一日止年度的經審核綜合業績，連同截至二零零五年十二月三十一日止年度的比較數字如下：

綜合收益表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	附註	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
營業額	4(a)	270,639,221	205,031,866
銷售成本		(227,013,769)	(173,701,093)
毛利		43,625,452	31,330,773
其他收益	4(a)	6,587,070	7,784,038
分銷及銷售成本		(20,795,398)	(19,532,334)
行政開支		(26,165,305)	(18,319,829)
研究及開發開支		(3,375,657)	(1,286,831)
經營虧損		(123,838)	(24,183)
融資成本		(7,470,936)	(4,116,835)
應佔一家聯營公司業績		163,849	—
收購一家附屬公司產生的負商譽		3,126,187	2,046,605
出售附屬公司的盈利		6,869,968	663,161
除稅前溢利／(虧損)	5	2,565,230	(1,431,252)
稅項	6(a)	(326,253)	(244,496)
年內溢利／(虧損)		2,238,977	(1,675,748)
計入：			
本公司權益持有人		3,034,418	772,746
少數股東權益		(795,441)	(2,448,494)
		2,238,977	(1,675,748)
每股盈利	8	0.50分	0.15分

綜合資產負債表

於二零零六年十二月三十一日

	附註	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
資產及負債			
非流動資產			
物業、廠房及設備	9	97,854,782	41,487,154
專有技術	10	—	1,408,290
因綜合賬目而產生的商譽		3,133,932	3,367,001
於一家聯營公司的投資		20,299,553	24,810,805
應收貿易賬款	12(c)	3,348,169	4,794,540
其他應收款項		9,456,816	867,488
預付租約款項		3,335,915	652,092
		137,429,167	77,387,370
流動資產			
存貨	11	37,844,710	31,147,537
應收貿易賬款	12	56,559,434	63,189,887
預付款項及其他應收款項		24,128,680	16,925,499
一家聯營公司欠款		397,677	—
有關連人士欠款		2,651,716	2,848,008
受限制銀行存款		8,550,000	—
現金及銀行結餘		11,277,587	16,767,411
		141,409,804	130,878,342
流動負債			
應付貿易賬款及票據	13	39,269,550	20,907,603
其他應付款項及應計款項		29,386,521	29,152,253
預支政府補助金		—	1,402,008
結欠有關連人士款項		—	5,792,949
短期銀行借款		104,400,000	51,500,000
結欠一家附屬公司前股東款項		33,402,972	—
應付融資租約款項即期部分		346,816	346,816
		206,805,859	109,101,629
流動(負債)／資產淨值		(65,396,055)	21,776,713
資產總值減流動負債結轉		72,033,112	99,164,083

	附註	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
承前資產總值減流動負債		72,033,112	99,164,083
非流動負債			
應付融資租約款項		<u>(1,290,878)</u>	<u>(1,290,878)</u>
資產淨值		<u>70,742,234</u>	<u>97,873,205</u>
權益			
資本及儲備			
股本	14	61,000,000	61,000,000
儲備		<u>7,407,922</u>	<u>4,373,504</u>
權益持有人應佔權益		<u>68,407,922</u>	<u>65,373,504</u>
少數股東權益		<u>2,334,312</u>	<u>32,499,701</u>
權益總值		<u>70,742,234</u>	<u>97,873,205</u>

綜合權益變動表

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	股本 (附註14) 人民幣	股份溢價 人民幣	資本儲備 人民幣	累計虧損 人民幣	本公司權益 持有人應佔 人民幣	少數股東 權益 人民幣	總計 人民幣
於二零零四年							
十二月三十一日的結餘	40,000,000	62,031,951	2,541,404	(74,030,217)	30,543,138	2,761,011	33,304,149
配售新H股	21,000,000	13,057,620	—	—	34,057,620	—	34,057,620
收購一家附屬公司	—	—	—	—	—	33,402,971	33,402,971
出售一家附屬公司	—	—	—	—	—	(1,215,787)	(1,215,787)
年內溢利/(虧損)	—	—	—	772,746	772,746	(2,448,494)	(1,675,748)
於二零零五年							
十二月三十一日的結餘	61,000,000	75,089,571	2,541,404	(73,257,471)	65,373,504	32,499,701	97,873,205
一名少數股東出資	—	—	—	—	—	7,159,210	7,159,210
收購一家附屬公司的 額外權益	—	—	—	—	—	(36,529,158)	(36,529,158)
年內溢利/(虧損)	—	—	—	3,034,418	3,034,418	(795,441)	2,238,977
於二零零六年							
十二月三十一日的結餘	<u>61,000,000</u>	<u>75,089,571</u>	<u>2,541,404</u>	<u>(70,223,053)</u>	<u>68,407,922</u>	<u>2,334,312</u>	<u>70,742,234</u>

附註：

1. 集團資料及主要業務

天津泰達生物醫學工程股份有限公司（「本公司」）於二零零零年九月八日在中華人民共和國（「中國」）成立為股份有限公司。於二零零二年六月十八日，本公司的股份在香港創業板（「創業板」）上市。其後於二零零三年三月二十四日，本公司的法律身分轉變為中外合資股份有限公司。本公司及其附屬公司統稱為「本集團」。

本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）主要從事生物複合肥料產品以及醫療保健產品的研發及產業化。

2. 採納新訂及經修訂香港財務申報準則

於本年度，本集團首次就財務報表採納下列新訂及經修訂香港財務申報準則採納該等新訂及經修訂準則及詮釋對該等財務報表概不構成重大影響。

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| • 香港會計準則第21號（修訂本） | 海外業務的淨投資 |
| • 香港會計準則第39號及香港財務申報準則第4號（修訂本） | 財務擔保合約 |
| • 香港會計準則第39號（修訂本） | 公平值的選擇 |
| • 香港會計準則第39號（修訂本） | 預測集團內部交易的現金流動對沖會計法 |
| • 香港（國際詮釋委員會）— 詮釋第4號 | 釐定安排是否包括租賃 |

(a) 香港會計準則第21號「外幣匯率變動的影響」

於採納香港會計準則第21號（修訂本）有關於海外業務的淨投資後，所有由貨幣項目產生的外匯差額而又構成本集團在海外業務的淨投資，於綜合財務報表被確認為權益的獨立部份，而不論該貨幣項目為何種貨幣。此變動並未對二零零六年及二零零五年十二月三十一日的該等財務報表構成重大影響。

(b) 香港會計準則第39號「金融工具：確認及計量」

(i) 財務擔保合約的修訂

該修訂乃修訂香港會計準則第39號的範圍，要求不被視為保險合約的已發行財務擔保合約，初步按公平價值確認，再重新計量按根據香港會計準則第37號「撥備、或然負債及或然資產」釐定的金額及初步確認金額（以較高者為準）於適當時減去根據香港會計準則第18號「收益」準則確認的累計攤銷。本集團於年內或結算日並無作出任何擔保，故採納該修訂對該等財務報表並無重大影響。

(ii) 公平值選擇的修訂

該修訂改變了金融工具的定義，予以分類為以公平值計量列入損益賬和限制了使用選擇權指定任何金融資產須透過收益表以公平值計量。採納此修訂對該等財務報表並無影響。

(iii) 預測集團內部交易的現金流動對沖會計法的修訂

此修訂乃修訂香港會計準則第39號，准許一個高可能性成為集團公司間預測交易的外幣風險為現金流量對沖的一個對沖項目；該交易所選定的貨幣須為進行交易實體的功能貨幣以外的貨幣，及該外幣風險對綜合收益表有所影響。因本集團目前並無該等交易，此修訂對該等財務報表並無影響。

(c) 香港（國際詮釋委員會）－詮釋第4號「釐定安排是否包括租賃」

本集團已於二零零六年一月一日採納此詮釋，該詮釋給與指引在釐定安排是否包含必須應用租賃會計的租賃。此詮釋對該等財務報表而言並無重大影響。

本集團並無就該等財務報表提早採納下列已頒佈但未生效之新香港財務申報準則。

		於下列日期或之後 開始的年度期間生效
香港會計準則第1號（修訂本）	資本披露	二零零七年一月一日
香港財務申報準則第7號	金融工具：披露	二零零七年一月一日
香港（國際詮釋委員會）－詮釋第7號	根據香港會計準則第29號 「惡性通貨膨脹經濟中的財務報告」 採用重列法	二零零六年三月一日
香港（國際詮釋委員會）－詮釋第8號	香港財務申報準則第2號的範圍	二零零六年五月一日
香港（國際詮釋委員會）－詮釋第9號	嵌入式衍生工具的重新評估	二零零六年六月一日
香港（國際詮釋委員會）－詮釋第10號	中期財務報告及減值	二零零六年十一月一日
香港（國際詮釋委員會）－詮釋第11號	香港財務申報準則第2號－ 集團及庫存股份交易	二零零七年三月一日

本集團初步該等新訂及經修訂香港財務申報準則後，現正估評其影響。董事認為，採納香港會計準則第1號（修訂本）及香港財務申報準則第7號將產生新的及經修訂的披露事項，故該等新訂及經修訂香港財務申報準則應不會對本集團的業務及財務狀況構成任何重大影響。

3. 主要會計政策

(a) 遵例聲明

此等財務報表乃按照香港會計師公會頒佈所有適用之財務申報準則，包括所有適用的個別香港財務申報準則、香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋編製，並符合香港公認會計原則及香港公司條例之披露要求。此等財務報表同時符合適用的香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則（「創業板上市規則」）之披露條款規定。

(b) 財務報表編製基準

(i) 財務報表乃根據歷史成本常規法編製。

- (ii) 儘管本集團截至二零零六年十二月三十一日分別錄得累計虧損及流動負債淨額人民幣70,223,053元及人民幣65,396,055元，財務報表乃按持續經營基準及本集團將繼續持續經營的假設編製。本公司及本集團繼續持續經營的能力須取決於本集團日後成功營運，以及本集團重續或替換其到期銀行融資的能力。本集團的主要往來銀行已確認，其有意向本公司提供及承諾最多人民幣214,400,000元之銀行融資。提取有關融資須經該銀行一般審批程序。於二零零六年十二月三十一日，該等融資中約人民幣110,000,000元仍未動用。

董事相信本集團及本公司公司具備充足現金資源以應付其日後營運資金及其他融資需求。因此，該等財務報表已按持續經營基準編製，且並無載入倘本集團及本公司未能繼續按持續經營基準運作而須作出之任何調整。

倘持續經營基準不適用，則將須作出調整以重列本集團及本公司之資產值至其可收回金額，並為日後可能產生之額外債務撥備以及重新分類非流動資產及負債為流動資產及負債。

(c) **集團會計處理**

(i) *綜合賬目*

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司每年截至十二月三十一日止的財務報表。

附屬公司指本公司有權直接或間接監管其財務及經營政策，以自其業務中獲利者。

本集團於中國外資企業的投資乃以中外合資合營企業形式持有。溢利攤分比例及資產淨值分配乃按外資合約所載股本權益比例計算。由於本集團控制該等企業的董事會，並可對該等企業的財務及營運政策行使控制權，故於該等外資企業的投資乃以附屬公司列賬。

於年內購入及出售的附屬公司之業績由其收購生效日期起或計至出售生效日期止列入綜合收益表內（視適用情況而定）。

於需要情況下，附屬公司的財務報表會作出調整，致令有關會計政策與本集團其他成員公司所採用者一致。

集團內部的結餘及交易以及集團內部交易所產生的任何未變現溢利，均在編製綜合財務報表時全數抵銷。在無證據顯示出現減值的情況下，集團內部交易產生的未變現虧損，方會按未變現收益相同方法抵銷。

於結算日的少數股東權益指並非由本公司直接或間接透過附屬公司擁有的股本權益應佔附屬公司資產淨值部分，有關少數股東權益於綜合資產負債表及權益變動表的權益內與本公司權益持有人應佔權益分開呈列。本集團業績的少數股東權益則於綜合收益表賬面呈列為少數股東權益與本公司權益持有人間年內虧損分配。

少數股東應佔虧損超出附屬公司權益的少數股東權益的數額用作抵銷本集團權益，惟少數股東有具約束力責任，且能夠作出額外投資以補償虧損的情況則作別論。倘附屬公司其後錄得溢利，所有該等溢利分配至本集團權益，直至收回先前由本集團承擔的少數股東應佔虧損為止。

出售附屬公司之盈利或虧損乃指銷售之所得款項與本集團應佔該附屬公司資產淨值之差額，連同任何未攤銷之商譽或負商譽，或已撥入儲備但過去並未從綜合損益表中支銷或確認之任何之商譽或負商譽。

於本公司的資產負債表內，於附屬公司的投資以成本值扣除減值虧損撥備入賬。本公司按已收及應收股息為基準計入附屬公司的業績。

(ii) 聯營公司

聯營公司為並非附屬公司的公司，其股本權益乃作長期持有及可由管理層行使重大影響力。

綜合損益賬計入本集團年內應佔聯營公司的業績，而綜合資產負債表則計入本集團應佔聯營公司資產淨值及收購商譽（減累計攤銷）。

於本公司資產負債表內，於聯營公司的投資乃按成本值減減值虧損撥備入賬。聯營公司業績乃按已收及應收股息計入本公司。

倘聯營公司投資賬面值為零，則終止採用權益會計法，惟本集團因聯營公司產生責任或擔保責任則除外。

4. 營業額、收益及分類資料

(a) 年內確認的收益如下：

	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
貨品銷售		
— 醫療及保健產品	39,422,718	48,916,107
— 肥料產品	231,216,503	156,115,759
	<u> </u>	<u> </u>
總營業額	270,639,221	205,031,866
	<u> </u>	<u> </u>
其他收益		
— 技術轉讓	3,000,000	—
— 政府補助金	500,000	—
— 收回壞賬	786,304	1,000,000
— 撥回超額撥備		
應付貿易賬款	687,091	—
其他應付款項及應計款項	1,553,634	—
租金	—	3,075,120
社會福利	—	2,227,533
— 利息收入	342,193	754,993
— 其他	651,008	726,392
	<u> </u>	<u> </u>
	7,520,230	7,784,038
減：商業稅	(933,160)	—
	<u> </u>	<u> </u>
	6,587,070	7,784,038
	<u> </u>	<u> </u>
總收益	277,226,291	212,815,904
	<u> </u>	<u> </u>

(b) 主要分類呈報方式－業務分類

本集團的主要業務分類分析如下。業務分類間並無進行任何銷售或其他交易。

(i) 二零零六年分類分析：

	醫療及 保健產品 人民幣	肥料產品分銷 人民幣	總計 人民幣
分類收益	<u>39,422,718</u>	<u>231,216,503</u>	<u>270,639,221</u>
分類溢利	<u>316,564</u>	<u>7,396,438</u>	7,713,002
未分類收入			48,996
未分類成本			<u>(7,885,836)</u>
經營溢利			(123,838)
融資成本			(7,470,936)
應佔一家聯營公司業績	—	163,849	163,849
收購一家附屬公司額外權益產生 的負商譽	—	3,126,187	3,126,187
出售附屬公司的收益	6,869,968	—	<u>6,869,968</u>
除稅前溢利			2,565,230
稅項			<u>(326,253)</u>
年內溢利			<u>2,238,977</u>
分類資產	<u>54,425,928</u>	<u>210,624,261</u>	265,050,189
未分類資產			<u>13,788,782</u>
總資產			<u>278,838,971</u>
分類負債	<u>6,128,773</u>	<u>64,034,610</u>	70,163,383
未分類負債			<u>137,933,354</u>
總負債			<u>208,096,737</u>
專有技術攤銷(附註10)	300,772	1,666	302,438
呆賬撥備(附註5)	1,423,051	2,420,328	3,843,379
資本開支(附註9)	162,717	62,984,888	63,147,605
折舊(附註5)	2,166,848	3,081,678	5,248,526
出售物業、廠房及設備的虧損(附註5)	631,300	—	631,300

(b) 主要分類呈報方式－業務分類

(ii) 二零零五年分類分析：

	醫療及 保健產品 人民幣	肥料產品分銷 人民幣	總計 人民幣
分類收益	<u>48,916,107</u>	<u>156,115,759</u>	<u>205,031,866</u>
分類溢利	<u>1,053,132</u>	<u>4,665,078</u>	5,718,210
未分類收入			4,618,849
未分類成本			<u>(10,361,242)</u>
經營虧損			(24,183)
融資成本			(4,116,835)
收購一家附屬公司產生的負商譽	—	2,046,605	2,046,605
出售一家附屬公司的收益	663,161	—	<u>663,161</u>
除稅前虧損			(1,431,252)
稅項			<u>(244,496)</u>
年內虧損			<u>(1,675,748)</u>
分類資產	<u>74,681,649</u>	<u>13,736,055</u>	205,417,704
未分類資產			<u>2,848,008</u>
總資產			<u>208,265,712</u>
分類負債	<u>13,306,780</u>	<u>42,773,144</u>	56,079,924
未分類負債			<u>54,312,583</u>
總負債			<u>110,392,507</u>
專有技術攤銷(附註10)	981,600	1,666	983,266
呆賬撥備(附註5)	803,046	—	803,046
資本開支(附註9)	2,017,987	15,816,443	17,834,430
折舊(附註5)	3,078,284	172,607	3,250,891
出售物業、廠房及設備的虧損(附註5)	181,936	—	181,936
存貨過時及撇賬(附註5)	85,543	—	85,543
專有技術開支(附註10)	<u>24,000</u>	<u>—</u>	<u>24,000</u>

(c) 次要分類呈報方式－業務地區分類

由於本集團全部銷售活動皆於中國進行，故並無呈列業務地區分類資料。

5. 除稅前溢利／（虧損）

除稅前溢利／（虧損）已計入及扣除下列各項：

	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
計入		
收購一家附屬公司產生的負商譽	3,126,187	2,046,605
呆賬撥備撥回	786,304	—
存貨過時撥回及撇賬	260,829	—
扣除		
專有技術攤銷	302,438	983,266
核數師酬金	910,000	976,000
呆賬撥備		
— 其他應收款項	546,992	540,000
— 應收貿易賬款	3,296,387	263,046
售出存貨成本	227,013,769	173,701,093
折舊：		
租賃物業、廠房及設備	232,058	232,058
自置物業、廠房及設備	5,016,468	3,018,833
存貨過時及撇賬	—	85,543
法律及專業諮詢服務費用	1,141,381	1,363,424
出售物業、廠房及設備的虧損淨額	631,300	181,896
經營租約租金—土地及樓宇	670,228	1,649,292
退休金成本	631,730	759,963
員工成本（不包括退休金成本但包括董事及監事酬金）	17,543,844	7,315,189

6. 稅項

(a) 企業所得稅（「企業所得稅」）

本公司：

於二零零三年，本公司更改其稅務身分為外商投資企業（「外資企業」）。根據有關稅務規定，本公司作為位於天津開發區的生產外資企業，合資格按優惠稅率15%繳納企業所得稅。本公司亦可由抵銷過往年度虧損後首個獲利年度起計兩年內，獲豁免繳納企業所得稅，其後三年獲減免50%。此外，本公司將於其在天津開發區實際經營期間，獲豁免3%地方所得稅。由於結轉的稅務虧損超逾年內應課稅收入，故並無就企業所得稅作出撥備（二零零五年：無）。

附屬公司：

天津阿爾發保健品有限公司（「阿爾發」）為位於天津開發區的生產外資企業，亦合資格享有上述本公司所有稅項優惠。二零零六年為阿爾發第五個獲利年度，故年內已就應課稅收入按7.5%作出企業所得稅撥備（二零零五年：7.5%）。

天津萬泰生物發展有限公司（「萬泰」）為於中國註冊成立的有限責任公司，須按法定稅率30%繳納企業所得稅及3%地方所得稅。由於萬泰年內均無任何應課稅收入，故並無就企業所得稅作出撥備（二零零五年：無）。

北京泰達新興醫學工程技術有限公司(「北京泰達新興」)及北京新興生物醫學工程研究發展中心(「北京新興」)為在北京經濟技術開發區經營的有限公司,可按優惠稅率15%繳納企業所得稅,並於首個經營年度起計三年獲豁免繳納所得稅,其後三年獲減免50%。北京泰達新興已營運超過四年,故須按33%稅率繳納企業所得稅及地方所得稅(二零零五年:15%)。北京新興已營運超過六年,故須按7.5%稅率繳納企業所得稅及地方所得稅(二零零五年:7.5%)。由於北京泰達新興及北京新興年內並無任何應課稅收入,故並無就任何企業所得稅作出撥備(二零零五年:無)。

山東福利龍於中國註冊成立的非生產外資企業,須按法定稅率30%繳納企業所得稅及按3%繳納地方所得稅。由於山東福利龍年內並無應課稅收入,故並無就企業所得稅作出撥備(二零零五年:無)。

於截至二零零五年十二月三十一日止年度,由於廣東福利龍複合肥有限公司(「廣東福利龍」)獲廣東地方稅務局批准為合資格福利企業,因而獲豁免繳納中國企業所得稅。董事認為,廣東福利龍於截至二零零六年十二月三十一日止年度一直遵守福利企業的資格規定,因此,廣東福利龍亦應於年內獲豁免繳納企業所得稅。

本集團除稅前溢利/(虧損)的稅項支出與使用中國法定稅率產生的理論款額的差額如下:

	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
除稅前溢利/(虧損)	2,565,230	(1,431,252)
按法定稅率33%計算(二零零五年:33%)	846,526	(472,313)
毋須課稅收入	(5,088,410)	(935,095)
獲豁免稅項的影響	(841,594)	(416,795)
稅率差額	(594,733)	(300,547)
未確認稅項虧損	6,010,951	2,369,246
其他	(6,487)	—
稅項開支	326,253	244,496

(b) 遞延稅項

於二零零六年十二月三十一日，本集團將於以下期間到期的估計未使用稅項虧損如下：

到期年度	二零零六年		二零零五年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
二零零六年	—	—	7,621,000	7,666,000
二零零七年	6,364,000	6,364,000	7,899,000	6,364,000
二零零八年	18,544,000	18,544,000	22,698,000	18,544,000
二零零九年	13,427,000	13,427,000	16,052,000	13,427,000
二零一零年	5,529,000	—	8,809,000	—
二零一一年	16,860,000	4,177,000	—	—
	60,724,000	42,512,000	63,079,000	46,001,000

由於不可能就日後應課稅溢利動用暫時差額，故並無確認任何遞延稅項資產（二零零五年：無）。

7. 股息

本公司自成立以來並無派付或宣派任何股息。

8. 每股盈利

每股盈利乃根據權益持有人應佔本集團溢利人民幣3,034,418元（二零零五年：人民幣772,746元）及年內已發行普通股加權平均數610,000,000股（二零零五年：517,945,205股）計算。

由於並無潛在攤薄股份（二零零五年：無），故並無呈列每股攤薄盈利。

9. 物業、廠房及設備
本集團

	樓宇 人民幣	廠房及機器 人民幣	汽車 人民幣	家具、裝置 及設備 人民幣	在建工程 人民幣	總計 人民幣
成本						
於二零零四年十二月三十一日	6,229,926	11,730,168	4,407,552	3,290,368	1,767,828	27,425,842
增添	—	528,229	1,165,786	647,755	15,492,660	17,834,430
出售	—	(633,931)	(319,036)	(52,890)	—	(1,005,857)
收購一家附屬公司	3,553,720	17,888,416	2,012,123	383,864	221,543	24,059,666
出售一家附屬公司	—	(18,550)	(273,577)	(521,380)	—	(813,507)
於二零零五年十二月三十一日	9,783,646	29,494,332	6,992,848	3,747,717	17,482,031	67,500,574
增添	—	243,330	788,909	6,489,760	55,625,606	63,147,605
出售	(484,044)	(21,060)	(715,264)	(180,601)	—	(1,400,969)
出售附屬公司	(459,697)	(66,743)	(491,159)	(791,288)	—	(1,808,887)
於二零零六年十二月三十一日	8,839,905	29,649,859	6,575,334	9,265,588	73,107,637	127,438,323
累計折舊						
於二零零四年十二月三十一日	2,419,399	2,936,706	1,330,803	1,576,758	—	8,263,666
年內開支	518,753	1,513,756	743,317	475,065	—	3,250,891
出售時撥回	—	(335,074)	(145,650)	(50,975)	—	(531,699)
收購一家附屬公司	1,600,537	11,957,894	1,403,851	220,775	—	15,183,057
出售一家附屬公司	—	(6,756)	(56,311)	(89,428)	—	(152,495)
於二零零五年十二月三十一日	4,538,689	16,066,526	3,276,010	2,132,195	—	26,013,420
年內開支	274,857	3,608,887	879,852	484,930	—	5,248,526
出售時撥回	—	(50,297)	(435,956)	(88,458)	—	(574,711)
出售附屬公司	(326,022)	(19,735)	(174,572)	(583,365)	—	(1,103,694)
於二零零六年 十二月三十一日	4,487,524	19,605,381	3,545,334	1,945,302	—	29,583,541
賬面淨值						
於二零零六年 十二月三十一日	4,352,381	10,044,478	3,030,000	7,320,286	73,107,637	97,854,782
於二零零五年 十二月三十一日	5,244,957	13,427,806	3,716,838	1,615,522	17,482,031	41,487,154

附註：

- (1) 本集團的樓宇乃位於中國，以中期租約持有。本集團一家附屬公司正就賬面淨值約人民幣1,800,000元（二零零五年：人民幣2,000,000元）的樓宇申請土地使用權證。
- (2) 於二零零六年十二月三十一日，本集團就若干銀行融資抵押已抵押的物業、廠房及設備賬面淨值為人民幣1,800,000元（二零零五年：人民幣2,000,000元）。
- (3) 於二零零六年十二月三十一日，本集團以融資租約持有的物業、廠房及設備賬面淨值為人民幣1,400,000元（二零零五年：人民幣1,600,000元）。

10. 專有技術

	本集團	
	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
成本		
於一月一日	4,416,660	5,916,660
增添	—	24,000
轉移至物業、廠房及設備	(16,660)	—
出售附屬公司	(4,400,000)	(1,524,000)
於十二月三十一日	—	4,416,600
累計攤銷		
於一月一日	3,008,370	2,176,704
年內開支	302,438	983,266
轉移至物業、廠房及設備	(1,805)	—
出售一家附屬公司	(3,309,003)	(151,600)
於十二月三十一日	—	3,008,370
賬面值		
於十二月三十一日	—	1,408,290

11. 存貨

	二零零六年		二零零五年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
原材料	18,030,604	354,106	13,308,804	255,651
在製品	1,387,612	19,696	4,089,115	1,045,687
製成品	15,121,433	2,822,867	12,251,742	1,320,222
包裝物料	5,739,313	25,148	4,655,740	25,148
	40,278,962	3,221,817	34,305,401	2,646,708
減：陳舊存貨準備	(2,434,252)	(81,093)	(3,157,864)	(111,032)
	37,844,710	3,140,724	31,147,537	2,535,676

12. 應收貿易賬款

	二零零六年		二零零五年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
應收貿易賬款	65,372,549	—	76,575,241	4,848,297
減：一年後應收賬款—分類為非流動資產 (附註(c))	(3,348,169)	—	(4,794,540)	—
應收貿易賬款—流動資產	62,024,380	—	71,780,701	4,848,297
減：呆賬準備	(5,464,946)	—	(8,590,814)	(4,848,297)
	<u>56,559,434</u>	<u>—</u>	<u>63,189,887</u>	<u>—</u>

附註：

- (a) 除北京泰達新興及北京新興的除賬期受個別協議限制外，其他集團公司及本公司一般給予其主要客戶120日除賬期，其他客戶則為90日。根據個別合約條款，北京泰達新興及北京新興一般授出的除賬期介乎90日至一年不等。
- (b) 於結算日，流動應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零六年		二零零五年	
	本集團 人民幣	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
三個月內	27,879,752	—	32,542,825	—
三至六個月	18,233,610	—	9,306,977	—
六至十二個月	11,186,317	—	17,192,257	2,376,649
超過一年	4,724,701	—	12,738,642	2,471,648
	<u>62,024,380</u>	<u>—</u>	<u>71,780,701</u>	<u>4,848,297</u>

- (c) 應收貿易賬款—非流動

	本集團	
	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
應收分期銷售款項	5,079,554	6,237,361
減：即期部分	(1,731,385)	(1,442,821)
非即期部分	<u>3,348,169</u>	<u>4,794,540</u>

應收分期銷售款項乃與二零零三年向一家醫院銷售一組設備有關。應收分期銷售款項的還款期如下：

	本集團	
	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
一年內	1,800,000	1,500,000
第二至第五年(包括首尾兩年)	3,800,000	5,600,000
應收分期銷售款項的未來財務收入	<u>5,600,000</u> (520,446)	<u>7,100,000</u> (862,639)
應收分期銷售款項的現值	<u>5,079,554</u>	<u>6,237,361</u>

應收分期銷售款項的現值分析如下：

	本集團	
	二零零六年 人民幣	二零零五年 人民幣
一年內	1,731,385	1,442,821
第二至第五年(包括首尾兩年)	3,348,169	4,794,540
	<u>5,079,554</u>	<u>6,237,361</u>

13. 應付貿易賬款及票據

一般而言，本集團及本公司獲供應商提供90日除賬期。於結算日，應付貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零零六年		二零零五年	
	本集團 人民幣 (附註)	本公司 人民幣	本集團 人民幣	本公司 人民幣
三個月內	14,010,467	—	18,043,023	4,555
三至六個月	23,995,802	—	1,767,156	51,112
六個月至一年	1,209,798	100,000	92,791	1,535
超過一年	53,483	50,353	1,004,633	547,820
	<u>39,269,550</u>	<u>150,353</u>	<u>20,907,603</u>	<u>605,022</u>

附註： 包括應付一家聯營公司人民幣23,500,000之票據(二零零五年：零)。

14. 股本

(a) 本公司的已發行繳足股本包括：

	二零零六年		二零零五年	
	股數 (百萬)	人民幣 (百萬)	股數 (百萬)	人民幣 (百萬)
每股面值人民幣0.1元的普通股：				
— 內資股	279	28	279	28
— H股	331	33	331	33
	<u>610</u>	<u>61</u>	<u>610</u>	<u>61</u>

內資股指中國公司持有的非上市股份。

於二零零二年六月，本公司於香港聯合交易所有限公司創業板(「創業板」)發行100,000,000股H股。

於二零零五年六月，231,000,000股新H股按每股0.161港元的價格配發（「配售」）。於配售後，本公司股本結構包含331,000,000股H股及279,000,000股內資股。331,000,000股H股包括配售前已發行的原有100,000,000股H股、210,000,000股根據配售發行的新H股及21,000,000股由最終控股公司根據國有股減持辦法持有的等額內資股數目兌換的H股。

所有內資股及H股於各主要方面均享有同等權益。

- (b) 儲備的變動已載於綜合股東權益變動表。

根據中國公司法，本公司及其附屬公司須根據中國會計準則及規例確定的除稅後溢利之10%撥入法定盈餘公積金（直到該公積金達到公司註冊資本的50%），以及按管理層所確定之最少5%撥入法定公益金。中國公司法經修訂後，由二零零六年一月一日起，中國企業無須再撥付任何溢利至法定公益金。自二零零五年十二月三十一日結轉的任何法定公益金結餘將轉撥至法定盈餘公積金。法定盈餘公積金不得用於分配。根據中國相關規定，法定盈餘公積金可用於彌補虧損或增加註冊資本。在法定盈餘公積金低於註冊資本25%時，除抵減所發生的虧損，不可用於其他用途。

- (c) 本公司自採納購股權計劃（「該計劃」）以來並無據此授出購股權（二零零五年：無）。於二零零六年十二月三十一日，各董事、監事、僱員或該計劃其他參與者概無可認購本公司H股的權利（二零零五年：無）。

15. 比較數字

過往年度若干比較數字已重新分類，以符合本年度呈列方式。

管理層討論與分析

業務回顧

於截至二零零六年十二月三十一日止年度，天津泰達生物醫學工程股份有限公司（「泰達生物科技」或「本公司」，連同其附屬公司統稱「本集團」）主要從事生物複合肥和醫療保健品兩大業務領域經營活動，全年實現總銷售收入人民幣27,064萬元，比上年增長約32%。其中生物複合肥領域主推「福利龍」品牌和「綠洲」品牌系列產品。泰達生物附屬公司廣東福利龍複合肥有限公司（以下簡稱「廣東福利龍」）為廣東省高新技術企業，於二零零三年七月獲得ISO9001質量體系認證，其「福利龍」和「綠洲」兩大品牌於二零零五年十二月獲得中華人民共和國國家質量監督檢驗檢疫總局授出的「產品質量國家免檢」證書。二零零六年，本集團利用廣東福利龍在工藝技術、產品品牌及營銷網路等方面的優勢，積極拓展生物複合肥產品市場，進一步發展經銷商網路與零售網點，目前產品已覆蓋廣東、廣西、湖南、湖北、福建、江西、浙江、江蘇、海南、四川、山東、陝西、河南、河北、甘肅、雲南及新疆十七個省、自治區，本集團全年實現複合肥產品銷售收入為人民幣23,122萬元，比上一年度增長48.1%。

根據廣東福利龍與貴州化肥廠於二零零五年六月訂立的合作協議，貴州化肥廠負責興建高塔造粒工程土建部分，而廣東福利龍負責提供高塔熔融造粒生產技術與設備。截至二零零六年十二月三十一日，該項工程和設備安裝進入收尾階段，預計二零零七年上半年可以正式投產，該項工程設計產能為年產20萬噸尿基複合肥產品，而廣東福利龍將全面包銷其所生產的產品；泰達生物另外一家位於山東濰坊的附屬公司山東福利龍肥業有限公司（原名「山東泰達生物工程有限公司」）正在積極建設年產30萬噸高濃度生物複合肥高塔熔融造粒生產線，其產品主要輻射中國最大的農村市場山東省及周邊地區，預計二零零七年上半年可以正式投產。

本公司通過完成收購廣東福利龍100%權益，廣東福利龍的全部業績已經綜合計入本集團的賬目，從而有利於本集團財務表現的進一步改善。

於截至二零零六年十二月三十一日止年度，「阿爾發」系列保健食品實際銷售額達到3,767萬元，比二零零五年增長了688萬元，增長率達22.3%。從回款情況來看，二零零六年實際收到貸款4,121萬元。就市場分布來看，阿爾發已經構建了比較成熟的、覆蓋全國的銷售網路，形成華北、華東、西部、華南和東北五個銷售大區。

誠如二零零六年九月五日本公司所發布公告所述，於二零零六年九月四日，本公司與財務顧問兼配售代理「招商證券（香港）有限公司」（「配售代理」）訂立初步配售協議，據此，配售代理已同意，在有關條件達成規限下（當中包括簽立最終配售協議），盡最大努力按配售價配售合共不超過374,000,000股H股。配售價將於簽立最終配售協議時參考H股於最終配售協議簽立日期前

連續五個交易日之平均收市價釐定，可按不超過10%之折讓調整，惟配售價不得於任何情況少於每股H股資產淨值。配售新H股所得款項總額估計約62,730,000港元，而扣除相關開支後，配售新H股所得款項淨額估計約為55,000,000港元。誠如國有股減持辦法所述，股份公司應出售相當於其發行新股份之所得款項10%之國有股份數目。由於創業中心為國有企業，將兌換其不超過34,000,000股內資股為相同數目銷售H股。

經營環境

我國是農業大國，農業豐則基礎強，農民富則國家盛，農村穩則社會安。中共中央、國務院非常重視「三農」問題，連續四年出台指導「三農」工作的中央一號文件，要求發展現代農業，要用現代物質條件裝備農業，培養新型農民發展農業。國家從二零零六年開始免征農業稅，降低了農業生產成本，由此帶來農業生產力的上升和對化肥需求的較大上升。目前世界化肥產量每年增長率約為2%-3%，而中國的增長貢獻率為40%-60%。中國化肥年生產量約佔世界總量的1/3，表觀消費量約佔世界總量的35%，中國已經成為世界上最大的化肥生產國和消費國。近年來，由於國家提出「提高化肥複混程度，大力扶持高濃度複合肥」產業政策，氮、磷、鉀三元複合肥產量快速增長，從二零零零年不足800萬噸／年，發展到二零零五年的1,707萬噸／年，複合肥作為我國化肥工業的發展方向，是農業施肥結構的一場變革，是調整當前耕地土壤氮、磷、鉀三要素比例失調的有力措施，是落實國家農業部提出的配方施肥技術的有效途徑。從二零零六年開始，國家對化肥行業逐漸實施市場化改革，通過直補方式，保護農民的利益，逐步減少政府對化肥市場價格的直接干預，促進化肥行業健康發展，為化肥企業創造一個公平競爭的環境。本公司將抓住這一歷史機遇，發揮自身優勢，逐步建立強大的市場網路，力爭在未來市場競爭中立於不敗之地。

二零零六年，醫療保健行業繼續保持較高的增長速度。隨著人民生活水平的不斷提高，醫療保障體系逐步完善，醫療消費水平提高等因素均支持醫療保健行業長期維持較高的增長速度，預計零六年行業銷售收入增長率為20%。醫療保健行業長期增長趨勢具有較強的持續性和穩定性。醫療衛生體制改革是當前一個較為熱門的話題。國家未來醫療衛生體制改革方案在一定程度上將影響我國醫療保健行業市場。

國內醫療保健產品市場競爭日趨激烈。國家和地方行業管理部門加強了對醫療器械產品、調節血糖類的保健食品及無糖食品監管力度，進一步淨化和規範了國內醫療保健品市場。例如：國家五部委「零售商和供應商公平競爭管理辦法」的出台，首次從政策上規範了流通市場規則。

財務摘要

在截至二零零六年十二月三十一日止的年度中，隨著本公司生物肥料產品銷售的大幅增加，本集團總營業額約為人民幣270,640,000元（不包括其它收益），較二零零五年錄得的205,032,000元增加32%。廣東福利龍全年在國內17個省、市、自治區累計發展了270家直接供貨的經銷商，為本集團的銷售營業額貢獻約人民幣230,313,000元，為本集團的銷售毛利潤額貢獻約人民幣27,279,000元，該類產品的毛利潤率為11.8%，使本集團整體毛利潤率從二零零五年的15.3%變為二零零六年的16.1%。隨著本集團採用新工藝的新建生產基地陸續投產，可使生物肥料產品取得更高的銷售毛利率。

二零零六年度，本集團繼續擴大盈利規模，由二零零五年權益持有人應佔溢利約人民幣773,000元轉為二零零六年權益持有人應佔溢利約人民幣3,034,000元。主要得益於本公司在生產環節的成本管理得到加強、以及整體費用的有效控制以及轉讓一家附屬子公司的全部股權產生的收益。

生產與研發

截至二零零六年十二月，本集團已在中國基本完成生物複合肥產業布局：位於廣東省東莞市的廣東生產基地擁有年產40萬噸的生物複合肥產品生產線；位於陝西省興平市的陝西生產基地擁有年產40萬噸高濃度硝基複合肥的高塔熔融造粒工藝生產線；位於貴州省貴陽市的貴州生產基地擁有年產20萬噸高濃度尿基複合肥的高塔熔融造粒工藝生產線，預計二零零七年上半年正式投產；位於山東省濰坊市的山東生產基地擁有年產30萬噸高濃度生物複合肥的高塔熔融造粒工藝生產線，預計也在二零零七年上半年正式投產。在二零零七年上半年本集團生物複合肥產能預計達到年產130萬噸。

人工晶體在不斷地完善生產工藝，按照國家和行業相關法律法規，對現有的技術文件、體系文件、法規文件和相關的執行文件進行改進，為生產和銷售的順利做好技術保障；對空氣淨化設備、製水設備、製氣設備、車銑加工設備、拋光設備、滅菌設備及各種檢測設備進行自檢、送檢、保養，做好產品生產期間的硬件維護工作；對人工晶體生產人員從理論和實際操作上持續進行經常性、系統性的培訓，為生產出優質產品奠定基礎。

「阿爾發」系列保健食品完善了生產現場質量控制體系，使產品的各項指標均達到質量安全標準，順利通過了質量安全QS年審和GMP年審；順利取得了功能性食品出口衛生註冊證書；產品經國家質量監督檢驗檢疫局抽檢結果合格，並被認定為質量較好產品。

銷售摘要

截至二零零六年十二月三十一日，本集團綜合銷售收入為27,064萬元，比上一年增長32%，其中生物複合肥產品銷售收入為23,122萬元，比上一年增長48.1%，該等產品貢獻銷售收入佔本集團綜合銷售收入85.4%。本集團生物複合肥銷售業績的增長在一定程度上得益於「福利龍」品牌優勢、技術優勢、網路布局和營銷手段。

本集團銷售額另一貢獻來源為「阿爾發」糖尿病保健產品，由於無糖食品銷售的增長，阿爾發保健產品於二零零六年的總銷售額約達人民幣37,670,000元。

本公司人工晶體的技術、生產、銷售人員，通過到河南、山東、安徽、天津、北京等地對經銷商進行走訪和調研，瞭解客戶意見和建議，保持對國內市場競爭產品信息的熟悉，從而掌握市場對人工晶體最新需求的動向。同時向經銷商宣傳本公司的經營理念，宣傳「泰達」品牌人工晶體的發展前景，不斷提高產品質量和售後服務質量，樹立了客戶對泰達人工晶體的信心。

財務狀況及資產結構

二零零六年，本公司通過在中國境內銷售「泰達」、「阿爾發」、「綠洲」與「福利龍」產品，以及轉讓一家附屬子公司北京泰達新興醫學工程技術有限公司（「北京泰達新興」）全部股權錄得年度盈利。為進一步提高盈利能力，將在不斷擴大銷售規模的同時，繼續加強成本管理與費用控制。

本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度的經營虧損較二零零五年同期增加至人民幣124,000元。融資成本因銀行貸款增加而上漲，一般及行政開支（包括研究及開發開支）較二零零五年同期增加約50.7%，在二零零六年將廣東福利龍行政開支全部合併入本集團帳目的情況下，本集團減低經營開支之成本控制措施初見成效。本集團將繼續推行嚴格的成本控制措施及在日常營運中遵循成本效益原則。

本集團截止二零零六年十二月三十一日資產結構：總資產為人民幣278,839,000元。流動資產、固定資產、於聯營公司的投資及其它非流動資產分別佔總資產50.7%、35.1%、7.3%及6.9%。

未來展望

作為資源性產品的生產，農業將是永恆的主導產業。二十一世紀的黃金產業在農村，而農業振興的希望也在化肥業，複合肥又是化肥業中的朝陽產業。從二零零五年本集團成功進軍國內生物複合肥市場至今，已經形成合理的複合肥產業布局，和構成覆蓋國內大部分區域的市場網路。本集團在未來將利用高塔熔融造粒生產複合肥技術優勢和產品分銷之優勢，繼續走自主創新與品牌建設之路，構建企業發展核心競爭力。根據市場需求逐步開發複合肥產品新工藝和新產品，如高效優質緩／控釋肥料，進

一步優化產品結構，開展配方施肥，不斷提高農化服務技術水平，實施品牌型營銷之戰略，全面打造「福利龍」強勢品牌，創造企業核心價值，建立「福利龍」品牌知名度和美譽度，推動本集團生物複合肥產業向規模化和集團化方向發展，把本集團複合肥產業做大做強。

公司與人工晶體經銷商相互之間的合作關係與信任逐步加強，為二零零七年生產、銷售打下了堅實的基礎。同時積極參加地區性的投標活動，擴大潛在的市場。計劃利用自身三類醫療器械生產企業的優勢，通過自主技術研發和合作研發，推出有利於自身發展、符合國情並適合於未來市場需求的產品，保持良性的滾動發展的道路。

分類資料

本集團主要劃分為二個業務分類：(1)生物肥料產品；(2)醫療及保健產品。

本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度及截至二零零五年十二月三十一日止年度之分類業績分析於隨附賬目附註4披露。

流動資金、財務資源及資本負債比率

於回顧年內，本集團主要以內部產生的現金、銀行融資撥付營運所需。

於二零零六年十二月三十一日，本集團的綜合股東資金、流動資產及流動負債淨值分別約人民幣68,410,000元（二零零五年：人民幣65,400,000元）、人民幣141,410,000元（二零零五年：人民幣130,880,000元）及人民幣65,400,000元（二零零五年：流動資產淨值人民幣21,780,000元）。於二零零六年十二月三十一日，本集團的流動資產主要包括現金及銀行結餘人民幣11,280,000元（二零零五年十二月三十一日：人民幣16,800,000元）、應收貿易賬款人民幣56,560,000元（二零零五年十二月三十一日：人民幣63,200,000元）及存貨人民幣37,800,000元（二零零五年十二月三十一日：人民幣31,100,000元）。於二零零六年十二月三十一日，本集團的銀行借款合共人民幣104,400,000元（二零零五年十二月三十一日：人民幣51,500,000元）。銀行借款乃以人民幣結算，由中國多家持牌銀行提供，按固定年利率5.6厘至7.6厘（二零零五年十二月三十一日：5.3厘至7.3厘）計息。銀行借款其中合共人民幣25,000,000元將於二零零七年三月到期，合共人民幣23,000,000元將於二零零七年四月到期，合共人民幣22,000,000元將於二零零七年六月到期。

於二零零六年十二月三十一日，本集團的資本負債比率（即銀行借款總額與資產總值的比率）為0.37（二零零五年十二月三十一日：0.25）。本集團的流動比率（即流動資產除以流動負債的比率）為0.68（二零零五年十二月三十一日：1.20）。

本集團資產抵押及或然負債

於二零零六年十二月三十一日，本公司就其附屬公司所獲授銀行貸款之抵押提供擔保而有或然負債人民幣900,000元（二零零五年十二月三十一日：人民幣1,000,000元）。

重大收購及出售

重大及關連交易－收購廣東福利龍餘下49%股權

於二零零六年六月二十五日，本公司、萬泰（本集團的全資附屬公司）、廣東福利龍其它股東（包括：(i)曹愛新Cao Ai Xin先生，於收購前注入廣東福利龍註冊資本人民幣6,944,000元（約佔42.53%）；(ii)黃坤耀Huang Kun Yao先生，於收購前注入廣東福利龍註冊資本人民幣800,000元（約佔4.9%）；(iii)張麗芝Zhang Li Zhi女士，於收購前注入廣東福利龍註冊資本人民幣160,000元（約佔0.98%）；(iv)黃傳榮Huang Chuan Rong先生，於收購前注入廣東福利龍註冊資本人民幣48,000元（約佔0.29%）；及(v)甘世凡Gan Shi Fan先生，於收購前注入廣東福利龍註冊資本人民幣48,000元（約佔0.29%））與廣東福利龍訂立股權轉讓協議，本公司及萬泰有條件同意向廣東福利龍其它股東收購廣東福利龍餘下49%股權。完成時，本公司於收購前擁有51%權益的廣東福利龍將成為本集團的全資附屬公司。收購代價為人民幣33,402,971.87元（約等於32,118,242.18港元）。該代價由股權轉讓協議的訂約方考慮廣東福利龍於二零零五年十二月三十一日的經審核資產淨值約人民幣68,169,330.35元（根據中國普遍採納的會計準則編撰）及廣東福利龍註冊資本的銷售股權人民幣16,326,500元後經公平磋商釐定。該代價將以現金支付，其中約人民幣19,000,000元以本集團內部資金撥付，另外人民幣15,000,000元則以銀行借貸（以本集團產品存貨作抵押）支付。該代價其中10%須於簽訂股權轉讓協議當日向廣東福利龍其它股東支付，作為按金，而餘下90%則須於達成在股權轉讓協議的兩項必須先決條件時支付予廣東福利龍其它股東。廣東福利龍於一九九六年八月成立，並於一九九六年九月開始生產及推銷複合肥的主要業務。於二零零五年十二月，本公司完成認購廣東福利龍註冊資本的51%股權（經本公司認購而擴大）。

本公司已於二零零七年一月五日發出公告，廣東福利龍就其佔用作生產車間之一幅位於中華人民共和國東莞市之集體建設土地所提交之土地使用權證申請仍在辦理中，而廣東福利龍尚未獲授有關土地使用權證。本公司將於廣東福利龍獲取土地使用權證後，在可行情況下盡快刊發公佈。

須予披露交易－出售一家附屬公司

於二零零六年十二月十二日，本公司訂立股權轉讓協議，據此，本公司及萬泰同意向深圳市翔永投資顧問有限公司出售於北京泰達新興醫學工程技術有限公司的全部股本權益，現金代價為人民幣3,000,000元（約2,970,297港元）。根據創業板上市規則，本公司及萬泰出售泰達新興全部股本權益構成本公司的須予披露交易。本公司已根據創業板上市規則的規定於二零零六年十二月二十日向股東發出通函，當中載有（其中包括）交易詳情。股權轉讓協議項下代價人民幣3,000,000元（約2,970,297港元）乃股權轉讓協議各方參考資產估值報告所指稱泰達新興於二零零六年六月三十日的資產淨值人民幣3,022,200元後經公平磋商釐定。應付代價分兩個階段支付：10%須於完成後一個月內支付；餘款須於完成後六個月內償付。按照所得款項淨額人民幣

3,000,000元及資產估值報告所載泰達新興於二零零六年六月三十日資產淨值人民幣3,022,200元計算，泰達新興的股本權益乃按0.73%之折讓出售，而本公司及萬泰將錄得虧損約人民幣22,200元（約21,980港元）。泰達新興截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核營業額及資產淨值以及截至二零零六年六月三十日止六個月期間之未經審核營業額及資產淨值均出現非常重大萎縮，故董事認為，代價人民幣3,000,000元（約2,970,297港元）屬公平合理，且出售泰達新興符合本公司及股東整體利益。

僱員及薪酬政策

於二零零六年十二月三十一日，本集團僱有668名僱員（二零零五年：293名僱員）。本集團僱員的薪酬乃根據政府政策及參考市場條款與個別僱員表現、資歷及經驗釐定。視乎個別表現而定，僱員亦可獲發酌情花紅，以表揚及獎勵彼等所做出貢獻。其它福利包括退休計劃、醫療計劃及失業保險計劃供款以及房屋津貼。截至二零零六年十二月三十一日止年度，本集團之員工成本約人民幣17,540,000元（二零零五年：人民幣7,320,000元）。員工成本增加主要歸因於收購廣東福利龍後本集團僱員數量大幅增加，導致額外福利增加。

外幣風險

由於本集團全部銷售均為以人民幣結算之中國本土銷售，而所有支付予供貨商之款項均以人民幣結算，故所面對的外幣風險較小。

庫務政策

本集團銀行借款以人民幣結算，一般於到期時重續一年。於二零零二年六月、二零零五年六月兩次配售本公司H股所得現金，已根據本公司日期為二零零二年六月十日的招股章程「業務目標」一節中「所得款項用途」一段所載所得款項用途的時間表以及本公司日期為二零零四年十一月五日的通函所述「進行配售的理由及所得款項用途」的方式動用，並且在二零零五年報中「管理層討論及分析」中有所描述。與此同時，任何現金餘額將存放於中國持牌銀行作為定期存款。

所得款項用途

本公司於二零零二年六月在創業板上市後發行本公司新H股而籌得所得款項淨額人民幣74,500,000元以及二零零五年六月新配售H股所得款項淨額人民幣33,500,000元。截至二零零六年十二月三十一日止，本集團已動用所得款項淨額作如下用途：

(人民幣百萬元)	招股章程所述 所得款項用途	二零零四年 十一月《通函 (建議配售新H股 及建議徵求 另一特別授權)》		截至二零零六年 十二月三十日 止已動用的金額
		所述新配售H股 所得款項用途	所述款項 用途小計	
研究與開發	2.5	0.0	2.5	2.1
擴充生產設施	16.3	0.0	16.3	4.1
擴大市場推廣及分銷網路	5.5	5.2	10.7	6.8
加快產品產業化	35.2	6.3	41.5	14.7
設立治療中心	5.0	0.0	5.0	0
投資適合新項目	0.0	22.0	22.0	32.5
營運資金	10.0	0.0	10.0	47.8
總計	74.5	33.5	108.0	108.0

有關詳情請參閱本公司的二零零二年度年報及二零零三、二零零四及二零零五年度、季度報告。

於二零零六年內，上述之外的擴展市場推廣及分銷網路之資金以及營運資金來自中國持牌銀行提供之銀行借款。董事會決定就本集團日後營運繼續採取此政策，以利用財務杠杆的積極效應增加集團盈利能力與資金運用效率。

董事及監事於股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零零六年十二月三十一日，本公司各董事及監事及彼等各自的聯繫人士，於本公司及其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）中擁有以下權益：

於本公司每股面值人民幣0.1元的普通股的好倉：

董事	所持股份數目及權益性質					總數	佔已發行股本百分比
	個人 (附註)	家族	公司	其它			
謝克華先生	9,000,000	—	—	—	9,000,000	1.48%	

附註： 所有股份均為內資股。

除本段披露者外，截至二零零六年十二月三十一日，本公司董事及監事概無於本公司或其任何相聯法團任何證券、相關股份及債券中，擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的權益（包括彼等根據證券及期貨條例有關規定被當作或視作擁有的權益或淡倉）；或(b)根據證券及期貨條例第352條須載入該條例所述登記冊內的權益；或(c)已根據創業板上市規則第5.46至5.67條有關董事進行證券交易時須知會本公司及聯交所之規定知會本公司及聯交所的權益。

董事及監事購入股份的權利

於年內任何時間，本公司或其附屬公司並無訂立任何安排，致使本公司董事及監事或彼等各自的配偶或18歲以下子女可藉購入本公司股份獲利。

主要股東

於二零零六年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記冊所記錄，以下人士（本公司董事及監事除外）於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須知會本公司之權益及淡倉：

於本公司每股面值人民幣0.1元的普通股的好倉：

股東姓名／名稱	身分	普通股數目	佔已發行股本百分比
天津泰達國際創業中心	實益擁有人	234,000,000 (附註1)	38.36%
Dai Shi Hua	實益擁有人	32,180,000 (附註2)	5.28%

附註：

1. 所有股份均為內資股。
2. 所有股份均為H股。

除上文披露者外，於二零零六年十二月三十一日，根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記冊所記錄，本公司董事並不知悉有任何其它人士（本公司董事及監事除外），於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）的股份及相關股份中，擁有已根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部知會本公司的權益及淡倉及／或直接或間接擁有附帶權利可於所有情況下在本公司股東大會投票的已發行股本5%或以上權益。

配售

誠如二零零六年九月五日本公司所發布公告所述，於二零零六年九月四日，本公司與財務顧問兼配售代理招商證券（香港）有限公司（「配售代理」）訂立初步配售協議，據此，配售代理已同意，在下文所述條件達成規限下（當中包括簽立最終配售協議），盡最大努力按配售價配售合共不超過374,000,000股H股。

新配售H股相當於本公司現有已發行股本約61.31%及緊隨配售完成後（假設已發行新配售H股之數目上限）本公司已發行股本39.37%。配售價將於簽立最終配售協議時釐定。然而，本公司與配售代理現時考慮，配售價將參考H股於最終配售協議簽立日期前連續五個交易日之平均收市價釐定，可按不超過10%之折讓調整，惟配售價不得於任何情況少於每股H股資產淨值。按配售項下將予發行之新H股最多340,000,000股，及指標配售價每股新H股約0.1845港元（較截至二零零六年九月四日止連續五個交易日創業板所報H股平均收市價折讓10%）計算，配售新H股所得款項總額估計約62,730,000港元，而扣除相關開支後，

配售新H股所得款項淨額估計約為55,000,000港元。誠如國有股減持辦法所述，股份公司應出售相當於其發行新股份之所得款項10%之國有股份數目。由於創業中心為國有企業，根據國有股減持辦法之規定，創業中心須將相當於本公司自配售所得款項10%之有關數目內資股，兌換為銷售H股。於此情況下，創業中心將兌換其不超過34,000,000股內資股為相同數目銷售H股。

管理合約

年內，概無訂立或訂有任何有關本公司業務全部或任何主要部分的管理及行政合約。

競爭權益

截至二零零六年十二月三十一日止年度內，本公司的董事、監事或管理層股東及彼等各自的聯繫人士（定義見香港聯合交易所有限公司創業板證券上市規則（「創業板上市規則」））並無與本集團業務存在或可能存在競爭，或存在或可能存在任何其它與本集團的利益衝突而根據創業板上市規則須予披露。

購買、出售或贖回證券

於回顧年內，本公司並無贖回其任何股份。於回顧年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何股份。

購股權計劃

截至二零零六年十二月三十一日止年度，並無任何本公司董事、監事、僱員或購股權計劃其他參與者獲授購股權，以認購本公司H股。於二零零六年十二月三十一日，本公司董事、監事、僱員或購股權計劃其他參與者概無任何認購本公司H股的權利。

審核委員會

本公司已參考香港會計師公會所刊發「成立審核委員會的指引」編製及採納審核委員會的書面職權範圍，當中概述審核委員會的職權及職責。審核委員會就本集團核數範圍內的事宜，擔當董事會與本公司核數師間之重要聯繫，另亦會審閱外部及內部審核，以及內部監控及風險評估的效用。本公司審核委員會的成員包括三名獨立非執行董事冼國明教授、吳琛先生及關彤先生。

於本財政年度共舉行四次會議，包括就審閱截至二零零六年十二月三十一日止年度財務報表而舉行之會議。

企業管治常規守則

除本公佈所披露偏離情況外，本公司於回顧期內一直遵守創業板上市規則所載企業管治常規守則所有條文：

根據守則條文第A.3條，上市發行人之董事會必須包括最少三名獨立非執行董事。於二零零六年七月二十七日後，基於獨立非執行董事的辭任，而委任新獨立非執行董事已獲本公司股東在二零零六年九月十二日的股東特別大會正式通過生效，但本公司在二零零六年七月二十七日後九月十二日前僅有兩名獨立非執行董事。本公司於二零零六年九月十二日委任吳琛先生，使本公司自此符合該等規定，其任期至二零零七年十二月三十一日任滿，其後須待股東於本公司股東大會上批准後續約三年。

代表董事會
主席
王書新

中國天津，二零零七年三月二十六日

於本公佈日期，本公司董事會成員包括三名執行董事王書新先生、謝克華先生及張松鴻先生；三名非執行董事馮恩慶先生、劉振宇先生及謝光北先生；以及三名獨立非執行董事冼國明教授、吳琛先生及關彤先生。

本公佈將於刊登日期起計最少一連七日在創業板網頁<http://www.hkgem.com>「最新公司公告」頁內供瀏覽。